



Peter Niemann

Deutschland/Germany

"In trutziger Beständigkeit und majestätischer Größe hält sie seit 1993 vor der aus dänischer Zeit stammenden ACO-Pferdehalterei in all ihrer archaischen Imposanz Wacht: die wie eine Wegmarke und ein Seezeichen wirkende, neun Meter hohe Großskulptur des Künstlers Peter Niemann. Bezugnehmend auf den sagenhaften Angeliter Königssohn "Offa", der in einer Notlage zu ungeahnten Kräften erwachte und mit dem Schwert seines Vaters heroisch diese Bedrohung abwenden konnte, trägt diese Stahlskulptur komplexen Symbolgehalt: Sie markiert die Anfänge der vielfältigen künstlerischen Umtriebigkeiten im Kunstwerk Carlshütte, sie ist stete Repräsentantin einer langen, durchaus auch bewegten, historischen Vergangenheit der Stadt Rendsburg — und sie fordert in ihrer schnörkellosen Trutzigkeit voller Stolz und Kühnheit zu neuen Projekten auf." (von Almut Rix) Konzeptkünstler Peter Niemann wurde 1957 in Kiel geboren.

"Mighty, invincible and majestic in size, Peter Niemann's sculpture, in all its archaic glory, has been keeping watch in front of the Danish-origin 'ACO Coach House' since 1993. Nine metres in height, standing proud like a landmark or lighthouse, the sculpture refers to the territory of Angles's legendary king, Offa. He developed unforeseen strength in a time of need and could avert danger using his father's sword. The steel construction carries complex symbolism by marking the beginnings of artistic activities at Kunstwerk Carlshütte, representing the long and eventful history of the city of Rendsburg and inspiring new projects through its obvious and simple defiance, pride and boldness." (by Almut Rix)

Conceptual artist Peter Niemann was born in 1957 in Kiel, Germany. www.peterniemann.de



Offa, 1992, Stahl, Höhe: 900 cm (vor der ACO-Pferdehalterei am Obereiderhafen) **Offa**, 1992, steel, height: 900 cm (in front of the ACO Coach House at the Obereiderhafen)